

کار روح القدس

این را به شما گفتم تا لغزش خورید² شما را از کنایس بیرون خواهند نمود؛ بلکه ساعتی می‌آید که هر که شما را بگشود، گمان ترد که خدا را خدمت می‌کند.³ و این کارها را با شما خواهند کرد، بجهت آنکه نه پدر را شناخته اند و نه مرا. لیکن این را به شما گفتم تا وقتی که ساعت آید به خاطر آورید که من به شما گفتم.

و این را از اول به شما نگفتم، زیرا که با شما بودم.⁵ اما الآن نزد فرستنده خود می‌روم و کسی از شما از من نمی‌پرسد به کجا می‌روی. ولیکن چون این را به شما گفتم، دل شما از غم پُر شده است. و من به شما راست می‌گویم که رفت من برای شما مفید است، زیرا اگر نزوم تسلی دهنده نزد شما خواهد آمد. اما اگر بروم او را نزد شما می‌فرستم. و چون او آید، جهان را بر گناه وعدالت و داوری ملزم خواهد نمود.⁹ اما بر گناه، زیرا که به من ایمان نمی‌آورند. و اما بر عدالت، از آن سبب که نزد پدر خود می‌روم و دیگر مرا خواهید دید. و اما بر داوری، از آنرو که بر رئیس این جهان حکم شده است. و بسیار چیزهای دیگر نیز دارم به شما بگویم، لکن الآن طاقت تحمل آنها را ندارید. و لیکن چون او یعنی روح راستی آید، شما را به جمیع راستی هدایت خواهد کرد زیرا که از خود تکلم نمی‌کند بلکه به آنچه شنیده است سخن خواهد گفت و از امور آینده به شما خبر خواهد داد.¹⁴ او مرا جلال خواهد داد زیرا که از آنچه آن من است خواهد گرفت و به شما خبر خواهد داد. هر چه از آن پدر است، از آن من است. از این جهت گفتم که از آنچه آن من است، می‌گیرد و به شما خبر خواهد داد.

صلح و شادی در عیسی

بعد از اندکی مرا خواهید دید و بعد از اندکی باز مرا خواهید دید زیرا که نزد پدر می‌روم.¹⁷ آنگاه بعضی از شاگردانش به یکدیگر گفتند: چه چیز است اینکه به ما می‌گوید که اندکی مرا خواهید دید و بعد از اندکی باز مرا خواهید دید و زیرا که نزد پدر می‌روم؟ پس گفتند، چه چیز است این اندکی که می‌گوید؟ نمی‌دانیم چه می‌گوید.¹⁹ عیسی چون دانست که می‌خواهند از او سؤال کنند، بدیشان گفت: آیا در میان خود از این

¹ قَدْ كَلَّمْنُكُمْ يَهْدَا لِكَيْ لَا تَعْنِرُوا. ² سَيُخْرِجُوكُمْ مِنَ الْمَجَامِعِ تَلْ تَأْبِي سَاعَةً فِيهَا يَطْلُبُ كُلُّ مَنْ يَقْتُلُكُمْ أَللَّهُ يُقْدِمُ خَدْمَةً لِلَّهِ. ³ وَسَيَقْعُلُونَ هَذَا يُكْمُ لَأَنَّهُمْ لَمْ يَعْرِفُوا الْأَبَ وَلَا عَرْفُونِي. ⁴ لَكَيْ قَدْ كَلَّمْنُكُمْ يَهْدَا حَتَّى إِذَا جَاءَتِ السَّاعَةُ تَذَكَّرُونَ أَنَّي أَنَا قُلْتُ لَكُمْ وَلَمْ أَفُلْ لَكُمْ مِنَ الْبِدَايَةِ لَأَنِّي كُنْتُ مَعَكُمْ.

عمل الرُّوح القدس

⁵ وَأَمَّا الآن فَأَنَا ماضٍ إِلَى الَّذِي أَرْسَلَنِي وَلَيْسَ أَحَدٌ مِنْكُمْ يَسْأَلُنِي أَيْنَ تَمْضِي. ⁶ لَكِنْ لَأَنِّي قُلْتُ لَكُمْ هَذَا قَدْ مَلَّ الْحُرْنُ قُلْوَكُمْ. ⁷ لَكَيْ أَقُولُ لَكُمُ الْحَقَّ: إِنَّهُ خَيْرٌ لَكُمْ أَنْ أَنْطَلِقَ، لَأَنَّهُ إِنْ لَمْ أَنْطَلِقْ لَا يَأْتِيَكُمُ الْمُغَزِّي، وَلَكِنْ إِنْ ذَهَبْتُ أُرْسِلُهُ إِلَيْكُمْ. ⁸ وَمَنْ جَاءَ ذَلِكَ يُبَكِّثُ الْعَالَمَ عَلَى حَطَّيَّةٍ وَعَلَى بَرٍ وَعَلَى دَبْيَوَةٍ. ⁹ أَمَّا عَلَى حَطَّيَّةٍ: فَلَأَنَّهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ بِي. ¹⁰ وَأَمَّا عَلَى بَرٍ: فَلَأَنِّي ذَاهِبٌ إِلَيْ أَبِي وَلَا تَرْوَيْنِي أَيْضًا. ¹¹ وَأَمَّا عَلَى دَبْيَوَةٍ: فَلَأَنَّ رَئِيسَ هَذَا الْعَالَمَ قَدْ يَبْيَنْ.

¹² إِنَّ لَيْ أُفْسُرَا كَثِيرَةً أَيْضًا لَأَقُولُ لَكُمْ وَلَكِنْ لَا تَسْتَطِيعُونَ أَنْ تَحْتَمِلُوا إِلَيْنَ. ¹³ وَأَمَّا مَنِي جَاءَ ذَلِكَ، رُوحُ الْحَقَّ، فَهُوَ يُرْسِلُكُمْ إِلَى جَمِيعِ الْحَقَّ لَأَنَّهُ لَا يَنْكَلِمُ مِنْ تَفْسِيْهَ بَلْ كُلُّ مَا يَسْمَعُ يَتَكَلَّمُ بِهِ وَيُبَحِّرُكُمْ بِأَمْوَأْتِيَّةٍ. ¹⁴ ذَلِكَ يُمْجَدُنِي لَأَنَّهُ يَأْخُذُ مِمَّا لِي وَيُبَحِّرُكُمْ. كُلُّ مَا لِلْأَبِ هُوَ لِي، لِهَذَا قُلْتُ إِنَّهُ يَأْخُذُ مِمَّا لِي وَيُبَحِّرُكُمْ. ¹⁵ بَعْدَ قَلِيلٍ لَا يُصِرُّوْنِي، ثُمَّ بَعْدَ قَلِيلٍ أَيْضًا تَرْوَيْنِي لَأَنِّي ذَاهِبٌ إِلَى الْأَبِ.

سلام یسوع فی الصّیقات

¹⁷ فَقَالَ قَوْمٌ مِنْ تَلَامِيذهِ بَعْصُهُمْ لِيَعْضُ: مَا هُوَ هَذَا الَّذِي يَقُولُهُ لَنَا: بَعْدَ قَلِيلٍ لَا يُصِرُّوْنِي، ثُمَّ بَعْدَ قَلِيلٍ أَيْضًا تَرْوَيْنِي وَلَأَنِّي ذَاهِبٌ إِلَى الْأَبِ؟ ¹⁸ قَالُوا: مَا هُوَ هَذَا الْقَلِيلُ الَّذِي يَقُولُ عَنْهُ؟ لَسْنَا تَعْلَمُ بِمَاذا يَتَكَلَّمُ؟ ¹⁹ قَلِيلٌ يَسْوُعُ أَهْنَمَ كَائِنُوا يُرِيدُونَ أَنْ يَسْأَلُوهُ فَقَالَ آهُمْ: أَعْنَ هَذَا تَسْأَلُونَ فِيمَا يَبْتَسِمُ؟ لَأَنِّي قُلْتُ: بَعْدَ قَلِيلٍ لَا يُصِرُّوْنِي ثُمَّ بَعْدَ قَلِيلٍ أَيْضًا تَرْوَيْنِي؟ ²⁰ الْحَقُّ، الْحَقُّ، أَقُولُ لَكُمْ: إِنَّكُمْ سَيَسْكُونَ وَتُنْوُحُونَ وَالْعَالَمُ يَقْرُنُ، أَنْتُمْ سَحَرَرُونَ وَلَكِنَّ حُرْنَكُمْ يَسْحَوْلُ إِلَى فَرَحَ. الْمَرْأَةُ وَهِيَ تَلِدُ تَحْرُنَ لَأَنَّ سَاعَتَهَا قَدْ جَاءَتْ، وَلَكِنْ مَنِي وَلَدَتِ الْطَّفَلُ لَا تَعُودُ تَذَكَّرُ الشَّدَّةَ لِسَبَبِ الْفَرَحِ لَأَنَّهُ قَدْ وَلَدَ إِنْسَانٌ فِي الْعَالَمِ. ²² قَاتَّنْمَ كَذَلِكَ عِنْدَكُمْ الْآن حُرْنُ.

سؤال می‌کنید که گفتم: اندکی دیگر مرا خواهید دید پس بعد از اندکی باز مرا خواهید دید؟²⁰ آمین، به شما می‌گویم که: شما گریه و زاری خواهید کرد و جهان شادی خواهد نمود. شما محزون می‌شوید لکن حزن‌شما به خوشی مبدل خواهد شد. زن در حین زاییدن محزون می‌شود، زیرا که ساعت او رسیده است. ولیکن چون طفل را زاید، آن رحمت را دیگر یاد نمی‌آورد به سبب خوشی از اینکه انسانی در جهان تولد یافته.²² پس شما همچنین الان محزون می‌باشید، لکن باز شما را خواهم دید و دل شما خوش خواهد گشت و هیچ‌کس آن خوشی را از شما نخواهد گرفت.²³ و در آن روز چیزی از من سؤال نخواهید کرد. آمین، آمین، به شما می‌گویم که: هر آنچه از پدر به اسم من طلب کنید، به شما عطا خواهد کرد. تا کنون به اسم من چیزی طلب نکردید، بطلبید تا بباید و خوشی شما کامل گردد.

این چیزها را به مثلها به شما گفتم، لکن ساعتی می‌آید که دیگر به مثلها به شما حرف نمی‌زنم بلکه از پدر به شما آشکارا خبر خواهیم داد.²⁶ در آن روز به اسم من طلب خواهید کرد و به شما نمی‌گویم که من بجهت شما از پدر سؤال می‌کنم، زیرا خود پدر شما را دوست می‌دارد، چونکه شما مرا دوست داشتید و ایمان آورید که من از نزد خدا بیرون آمدم.²⁸ از نزد پدر بیرون آدم و در جهان وارد شدم، و باز جهان را گذارده، نزد پدر می‌روم.

شاگردانش بدو گفتند، هان اکنون علاییه سخن می‌گویی و هیچ مثال نمی‌گویی.³⁰ الان دانستیم که همه‌چیز را می‌دانی و لازم نیست که کسی از تو پرسد. بدین جهت باور می‌کنیم که از خدا بیرون آمدی.³¹ عیسی به ایشان جواب داد، آیا الان باور می‌کنید؟ اینک، ساعتی می‌آید بلکه الان آمده است که متفرق خواهید شد هریکی به نزد خاصان خود و مرا تنها خواهید گذارد. لیکن تنها نیستم زیرا که پدر با من است.³³ بدین چیزها به شما تکلم کردم تا در من سلامتی داشته باشید. در جهان برای شما رحمت خواهد شد. و لکن خاطر جمع دارید زیرا که من بر جهان غالب شده‌ام.

ولَكِنِي سَأَرَاكُمْ أَيْضًا فَتَقْرَبُ قُلُوبِكُمْ وَلَا يَنْزَعُ أَحَدٌ فَرَّحْكُمْ مِنْكُمْ.²³ وَفِي ذَلِكَ الْيَوْمِ لَا تَسْأَلُونِي شَيْئًا. الْحَقُّ، الْحَقُّ، أَقُولُ لَكُمْ: إِنَّ كُلَّ مَا طَلَبْتُمْ مِنَ الْأَبِ يَاسْمِي يُعْطِيْكُمْ.²⁴ إِلَى الآن لَمْ تَطْلُبُوا شَيْئًا بِاسْمِي، أَطْلَبُوا تَأْخُذُوا لَيْكُونَ فَرَحْكُمْ كَامِلًا.²⁵ قَدْ كَلَمْتُكُمْ بِهَذَا بِامْتَالٍ وَلَكِنْ تَائِي سَاعَةً حِينَ لَا أَكَلَمُكُمْ أَيْضًا بِامْتَالٍ بَلْ أَحْبِرُكُمْ عَنِ الْأَبِ عَلَيْهَا.²⁶ فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ تَطْلُبُونَ بِاسْمِي، وَلَسْتُ أَقُولُ لَكُمْ إِنِّي أَتَأْسَأُ الْأَبَ مِنْ أَجْلِكُمْ.²⁷ لَأَنَّ الْأَبَ تَفْسُهُ يُعْتَكِمْ لَا لَكُمْ قَدْ أَحْبَبْتُمُونِي وَأَمْتَمْتُمْ أَنِّي مِنْ عِنْدِ اللَّهِ حَرَجْتُ.²⁸ حَرَجْتُ مِنْ عِنْدِ الْأَبَ وَقَدْ أَتَيْتُ إِلَى الْعَالَمِ وَأَيْضًا أَتَرَكُ الْعَالَمَ وَأَدَهَبْتُ إِلَى الْأَبِ.

²⁹ قَالَ لَهُ تَلَامِيْدُهُ: هُوَدَا الْأَنَّ تَكَلَّمُ عَلَيْهَا وَلَسْتَ تَقُولُ مَتَّلًا وَاحِدًا.³⁰ الْأَنَّ تَعْلَمُ أَنَّكَ عَالَمٌ بِكُلِّ شَيْءٍ وَلَسْتَ تَحْتَاجُ أَنْ يَسْأَلَكَ أَحَدٌ، لَهَذَا تُؤْمِنُ أَنَّكَ مِنَ الْإِلَهِ حَرَجْتُ.³¹ أَجَابُوهُمْ بِسُوءٍ: الْأَنَّ تُؤْمِنُونَ؟ هُوَدَا تَائِي سَاعَةً، وَقَدْ أَتَيْتُ الْأَنَّ، تَنَقَّرُونَ فِيهَا كُلُّ وَاحِدٍ إِلَى حَاصِّيَهِ وَسِرْكُوْنِي وَحْدَيِ، وَأَنَا لَسْتُ وَحْدِي لَأَنَّ الْأَبَ مَعِي.³³ قَدْ كَلَمْتُكُمْ بِهَذَا لَيْكُونَ لَكُمْ فِي سَلَامٍ، فِي الْعَالَمِ سَيَكُونُ لَكُمْ صِيقٌ، وَلَكِنْ يُثُّقا، أَنَا قَدْ عَلَّبْتُ الْعَالَمَ.